

• От Луки 14:

25 С Ним шло множество народа; и Он, обратившись, сказал им: 26 если кто приходит ко Мне и не возненавидит отца своего и матери, и жены и детей, и братьев и сестер, а притом и самой жизни своей, тот не может быть Моим учеником; 27 и кто не несет креста своего и идёт за Мною, не может быть Моим учеником.

Count the Cost

• Luke 14:25-33

25 Large crowds were traveling with Jesus, and turning to them he said: 26 "If anyone comes to me and does not hate father and mother, wife and children, brothers and sisters—yes, even their own life such a person cannot be my disciple. 27 And whoever does not carry their cross and follow me cannot be my disciple.

• От Луки 14: 28 Ибо кто из вас, желая построить башню, не сядет прежде и не вычислит издержек, имеет ли он, что нужно для совершения ее, 29 дабы, когда положит основание и не возможет совершить, все видящие не стали смеяться над ним, 30 говоря: этот человек начал строить и не мог окончить?

Count the Cost

• Luke 14:25-33 28 "Suppose one of you wants to build a tower. Won't you first sit down and estimate the cost to see if you have enough money to complete it? 29 For if you lay the foundation and are not able to finish it, everyone who sees it will ridicule you, 30 saying, 'This person began to build and wasn't able to finish.'

• От Луки 14:

31 Или какой царь, идя на войну против другого царя, не сядет и не посоветуется прежде, силен ли он с десятью тысячами противостать идущему на него с двадцатью тысячами?

Count the Cost

 Luke 14:25-33 31 "Or suppose a king is about to go to war against another king. Won't he first sit down and consider whether he is able with ten thousand men to oppose the one coming against him with twenty thousand?

• От Луки 14: 32 Иначе, пока тот еще далеко, он пошлет к нему посольство просить о мире. 33 Так всякий из вас, кто не отрешится от всего, что имеет, не может быть Моим учеником.

Count the Cost

 Luke 14:25-33 32 If he is not able, he will send a delegation while the other is still a long way off and will ask for terms of peace. 33 In the same way, those of you who do not give up everything you have cannot be my disciples.

Князь мира

- Если мы являемся королем нашей жизни на этой иллюстрации, то другой царь это Бог.
- Когда мы признаем Богу, что мы не можем сделать себя совершенными и достойными, тогда мы обращаемся к нему к условиям мира.
- Исаия 9:6
 и нарекут имя Ему: Чудный,
 Советник, Бог крепкий, Отец
 вечности, Князь мира.

Prince of Peace

- If we are the king of our lives in this illustration, then the other king is God.
- When we admit to God that we cannot make ourselves perfect and worthy, then we appeal to him for terms of peace.
- Isaiah 9:6b
 And he will be called Wonderful
 Counselor, Mighty God, Everlasting
 Father, Prince of Peace.



Jesus must be our foundation

 1 Corinthians 3:11
 For no one can lay any foundation other than the one already laid, which is Jesus Christ.

• 1-е Коринфянам 3:11 Ибо никто не может положить другого основания, кроме положенного, которое есть Иисус Христос.



Build on a firm foundation

Matthew 7:24-27

24 "Anyone who listens to my teaching and follows it is wise, like a person who builds a house on solid rock. 25 Though the rain comes in torrents and the floodwaters rise and the winds beat against that house, it won't collapse because it is built on bedrock.



Build on a firm foundation

Matthew 7:24-27

26 But anyone who hears my teaching and doesn't obey it is foolish, like a person who builds a house on sand.

27 When the rains and floods come and the winds beat against that house, it will

collapse with a mighty crash."



Carry your cross

• Luke 9:23

Then he said to them all: "Whoever wants to be my disciple must deny themselves and take up their cross daily and follow me.

• От Луки 9:23

Ко всем же сказал: если кто хочет идти за Мною, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мною.



Carry your cross

- John 12:25
 Anyone who loves their life will lose it,
 while anyone who hates their life in this
 world will keep it for eternal life.
- От Иоанна 12:25
 Любящий душу свою погубит ее; а
 ненавидящий душу свою в мире сем
 сохранит ее в жизнь вечную.



Count the Cost

- Jesus must be our foundation
- Build on the firm foundation by following Jesus
- Carry your cross by giving up what we hold dear for the most precious thing of all - a life with Christ